Porównanie tłumaczeń I Tesaloniczan 1:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Dziękujemy Bogu zawsze za wszystkich was wspomnienie o was czyniąc w modlitwach naszych |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dziękujemy Bogu zawsze za was wszystkich,\* wspominając was w naszych modlitwach,\*\* nieustannie[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Dziękujemy Bogu każdej chwili za wszystkich was, wspomnienie czyniąc sobie w modlitwach naszych, nieustannie  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Dziękujemy Bogu zawsze za wszystkich was wspomnienie (o) was czyniąc w modlitwach naszych |

1. 1) <x>520 1:8</x>; <x>590 2:13</x>; <x>590 3:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 1:9</x>; <x>560 1:16</x>; <x>570 1:3-4</x>; <x>580 1:3</x>; <x>600 1:11</x> [↑](#footnote-ref-3)